

# 学位授权点建设年度报告

(2024 年)

学位授予单位

名称：暨南大学

代码：10559

授权学科

名称：外国语言文学

(类别)

代码：0502

授权级别

博士

硕士

2025 年 1 月 16 日

## 目录

1 学位授权点基本情况 .....	1
2 基本条件 .....	1
3 人才培养 .....	4
4 服务贡献 .....	7
5 存在问题 .....	9
6 下一年建设计划 .....	9

## 1 学位授权点基本情况

**培养目标：**落实立德树人根本任务，开展“三全”育人，深入挖掘课程内容中的思政元素，以课程思政为引领，培养通晓语言学、文学、翻译学基本理论和研究方法，熟悉前沿研究领域，具备良好的人文素养、跨文化交流能力、思辨创新能力和学术写作能力，能够独立从事语言、文学、翻译和文化方面的教学与研究、跨文化交流等相关工作的德智体美劳全面发展的高层次研究型外语人才。

### **学位标准：**

1、基于学校学位标准，结合本学科实际情况，制定并严格执行本学科学位标准，要求毕业生掌握坚实的专业理论知识和基本技能，具备基本的学术科研能力，恪守学术道德规范。全日制科学硕士研究生总学分 35 分，公共学位课 5 学分，专业学位课 10 学分，非学位课 20 学分，内招生比外招生公共学位课程多 1 学分，其他类型课程的学分内外要求一致，以确保人才培养的同质同效。学习年限为 3-5 年，须掌握一门第二外语。

2、学位论文研究生须在导师指导下独立完成学位论文的写作并通过盲审和答辩。学位论文的研究课题应与本专业研究方向相结合，应有一定的科学意义或应用价值，具有创新性。研究生须取得与本学科相关的至少一项科研成果，达到申请硕士学位的学术要求，方可申请硕士学位。

## 2 基本条件

本学位点下设四个培养方向：

1、外国语言学及应用语言学主要借鉴外国语言学与应用语言学的理论、方法和相关成果，研究语言学理论及其应用；

2、外国文学涉及多语种外国文学研究，主要包括叙事学、各国

文学经典、诗学研究、文学史、作家研究、作家作品、西方文论等方面的研究。

3、比较文学与跨文化研究以跨语言、跨国别、跨学科为导向,以外语国家的文学和中外文化交流、影响与融通为对象,以中国文学和外国文学之间的互动为中心,揭示文学和文化的多元与融合。主要涉及族裔文学、跨国文学比较、文学与文化翻译史等;

4、翻译学涉及比较文学、语言学、跨文化交际、文化研究等领域,借鉴语言学、文学、跨文化交际等学科的研究理论与方法,研究英语、日语、法语三个语种的笔译活动及其规律,文学与文化的跨语言、跨民族、跨国界的传播、接受和交流的规律及相关理论问题。

在师资队伍建设方面,注重引培结合,师资力量日趋雄厚,师资结构基本合理。研究生导师 37 人,专任教师 53 人,其中教授 18 人,博导 5 人。45 岁以下高级职称者 11 人,46—59 岁高级职称者 30 人。现有教育部大学英语教学指导委员会副主任委员 1 人,教育部新世纪优秀人才支持计划入选者 1 人,南粤优秀教师 1 名,广东省第七批“广东特支计划”教学名师 1 人,广东省各教学指导委员会委员 6 人,省级以上学会副会长、(常务)理事 30 人,日本文部省重点研究基地客座研究员 1 人。注重柔性引进,聘有讲座教授、客座教授 9 人。外籍教师 12 人,其中 3 名外教先后荣获省政府颁发的“广东省友谊奖”,涵盖英语、法语、日语和西班牙语多个语种,高学历、高职称、高素质外教比例逐年增加。

在科学研究方面,围绕主干学科方向,积极推动科研建设。2024 年积极开展翻译交叉学科研究,举办暨南大学外语学科及一流专业建设圆桌论坛。在国内外核心期刊发表高水平论文 46 篇,其中 A&HCI、SSCI、CSSCI 期刊 25 篇。2024 年荣获各级项目 24 项,国家级项目 2 项,省部级项目 9 项。出版专著、译著、编著等共 12 部。获第十届

广东省哲学社会科学优秀成果三等奖 1 项。

在教学科研平台方面，积极推进平台建设，依托有 2 个跨学科国家级协同创新平台（中华文化港澳台及海外传承传播协同创新中心、高层次国际化人才培养创新实践项目基地）、1 个教育部国别区域中心（港澳教育研究中心）、1 个广东省高校人文社科重点基地（澳门研究院）等平台；面向“大统战”服务，在海外华人多语种文学研究、中华文化海外传播等领域长期深耕，拥有自主外设“国际传播”二级学科博士点，1 个省级重点学科，建有翁显良翻译研究中心、加拿大研究中心、语言与认知科学研究中心、外国文学研究所、日本研究所等科研机构 9 个。依托相关一级学科博士点平台，积极开展跨学科研究，打造基于大数据的新文科以及面向人工智能和新医学的交叉学科。

现有 3 个国家级一流本科专业建设点（英语、日语、翻译）、1 个省级一流本科专业建设点（商务英语），1 个教育部首批虚拟教研室（大学英语课程群虚拟教研室），4 个省级教学团队，3 门国家级一流课程、6 门省级一流课程。进一步加强专业建设与学科建设的进一步融合。

本学位点拥有丰富图书资源及先进仪器设备，其中中文藏书 106.4 万册，外文藏书 7.1 万册，订阅国内外专业期刊 232 种，各语种数据库 43 个，电子期刊读物 2100 种。建有同声传译实训室 1 个，翻译协作平台 1 个，实验室总面积 2152 平方米，仪器设备总值 694 万元。

在奖助体系方面，本学位点奖助体系完备，建立“以国家助学金为基础，以国家奖学金、学业奖学金、专项及社会类奖助学金、港澳台侨奖学金、研究生三助津贴、研究生临时困难补助为补充”的奖助体系，所有奖学金的评选均严格按相关细则评定。

### 3 人才培养

**招生选拔：**2024 年招生态势良好，共招收各专业学术学位硕士生 37 人。

#### **思政教育：**

1、2024 年持续推进《习近平谈治国理政》多语种版本“三进”工作，全力落实推进教材使用，积极使用《理解当代中国》多语种系列教材，研究生阶段的教材有 7 门课程，涵盖学术学位所有专业方向。

2、全面推进“三进”课程思政教学改革，2024 年获评广东省教育厅本科高校课程思政改革示范团队 1 个，省课程思政示范项目 1 个，暨南大学课程思政优秀案例 7 个。

3、积极提升学生实践能力，积极组织学生参加“外研社·国才杯”“理解当代中国”全国大学生外语能力大赛。本学位点承担校内选拔赛的组织工作，2024 已组织完成了多项校级比赛，并择优推荐 20 余人参加广东省复赛。复赛中，我院 1 人获得铜奖。

4、强化思政队伍建设，按照学生人数比例，设有辅导员 5 人，其中研究生专职辅导员 1 名，另有兼职辅导员 1 名。利用党建“微”平台加强研究生党支部建设，组织学生参与“四个一”工程建设，开展党纪学习专题教育，打造学生公众号“走近你”“深夜电台”“研友”朋辈分享会等网络思政教育品牌栏目，开展外语讲校史活动、红色电影观影活动，弘扬民族精神，涵养爱党爱国的家国情怀。开展爱国主义主题党日活动，联合学生和教工支部前往中共三大会址纪念馆参观学习，感悟建党故事，追忆革命先烈；开展传统文化学习活动，联合学生党总支和教工党支部前往广州国家版本馆参观学习，传承红色文化，不忘革命初心；开展爱校知校荣校活动，学生支部前往校史馆参观学习，感受百年校史，担当时代责任。2024 年发展 5 名优秀研究生为入党积极分子，7 人入党。

### **课程教学:**

1、围绕主干学科方向完善方向带头人负责的分类课程思政体系，共计开设专业学位课 11 门、非学位课 39 门，2024 年继续完善课程组建设。组建教学督导组，构建专任教师自评、学院教学督导和学生课程评估三位一体的教学质量保障体系。

2、2024 年，我院积极组织教师参加各类比赛获奖，获第十五届“外教社杯”全国高校外语教学大赛全国总决赛日语专业组一等奖、广东省赛区英语专业组三等奖，广东省高校思想政治工作原创文化精品推选活动一等奖，2024 年中国翻译协会跨文化交流研究委员会年度优秀论文三等奖，“海豚杯”翻译大赛暨国际翻译人才选拔赛优秀指导教师等。

**导师指导:** 严格进行导师选拔、管理及年度考核，2024 年新增学术学位硕导 1 人，专业学位硕导 1 人。定期为新晋导师提供岗位培训，积极组织导师参加各类培训，如北京大学“数智人文”青年学者研修班、暨南大学人工智能赋能教师教学专题培训班等，组织参加校级、院级导师专项培训 74 人次。积极推进导师组建设，进一步完善老中青结合的导师组共同培养模式。2024 年各项导师指导研究生的制度和要求执行情况良好。

### **学术训练及交流:**

1、2024 年，我院邀请境内外专家学者开办了 60 场高水平学术讲座，从制度上要求学生必修“学科前沿讲座”课程（计 1 学分）。

2、实行《外国语学院关于研究生业务费报销的改革办法(试行)》，鼓励和资助 36 位优秀研究生参加学术会议。2024 年 12 位教师参加本领域国内外重要学术会议并作报告。选派 3 名研究生参加“粤港澳大湾区国际组织青年人才实训工作坊”。

3、积极搭建学术交流平台，2024 年本学位点成功举办暨南大学

外语学科及一流专业建设圆桌论坛、学术英语教学与研究圆桌论坛等三场学科论坛，提升了本学科的学术影响力。

**研究生教育管理及学位审核：**研究生教育管理队伍具有较高的管理水平和良好的服务意识，设有教学科研办公室配备主任 1 人、工作人员 3 人，负责研究生招生和培养的全过程管理，设有专职辅导员 1 人，密切关注学生的身心健康。落实导师责任制，严格按照学校制度和要求完成各项学位审核工作，通过预答辩、查重、盲审、正式答辩、导师终审等环节对论文质量进行全过程层层把关。本年度本学位点无学生接受任何处分，无中期考核不通过以致降级或清退情况，学位点硕士论文抽检均合格，无任何学术不端行为。

**培养成效：**

1、2024 年学术学位硕士生公开发表论文 10 篇，其中 1 人获得中华传统学术外译与国际传播高端论坛特等奖，1 人获 21 世纪的中国与英国·文学世界的构建荣誉奖。研究生参加全国性学术会议 36 人次。

2、2024 年积极鼓励学生参与各类竞赛 70 余项，其中获奖 30 余项，如 12 人次参加“外研社·国才杯”“理解当代中国”全国大学生外语能力大赛，2 人获国赛铜奖，2 人获省赛金奖，1 人获银奖，1 人获铜奖；10 余人参加 2024 年 CATTI 杯全国翻译大赛，均获奖；3 人参加 2024 第二届“联合国采购杯”全国大学生英语阅读大赛，均获一等奖，通过参加各类竞赛，提升学生的语言运用水平和实践能力；充分发挥导师的引领作用，将课题申报与完成融合到学生的学术能力培养当中，积极推动学生掌握研究课题的选题、申报、研究等各方面的流程和能力，如学生参与国家社科基金重大项目《华人学者中国文艺理论及思想的文献整理与研究》（项目编号：18ZDA265）、国家社科基金项目《法国现代戏剧的叙事化研究》、国家社科基金项目《海外



华人的中华文化认同研究》(19BMZ107)、国家社科基金项目《当代儿童绘本在英语世界的介译和传播研究》(20BZW150)、参与编写暨南大学出版社出版《学术英文读写教程》(初级)等各类项目的申报、研究当中,让学生充分感受科研的程序及相关要求,为学生科研树立榜样。

**就业发展:** 分层分类开展校园招聘活动,举办包括外语类专场招聘会、校友企业专场招聘会等活动。2024年纳入本年度就业统计毕业生30人,累计毕业去向率达到96.67%。其中读博深造(1人,3.3%),就业的学生大多进入教育行业(16人,53.3%),各类企业(4人,13.3%),其他就业形式就业(8人,26.7%)。通过电话、电子邮件、微信随访等方式对硕士毕业生和用人单位进行调查,回收45份有效问卷。调查显示,毕业研究生对就业单位满意度为93.3%。由于经济形势回暖、学生的就业积极性较高等各方面综合影响,学术学位毕业生平均月薪9755元,较去年上升1.6%。

#### 4 服务贡献

**积极发挥专家智库作用,**累计主持或参与全国、省、市地方10个语言标准、3个实施方案的制定修订工作,2024年参与《中等职业学校英语课程思政教学指南》、《低碳会议碳排放量标准指南制定》制定工作。为省市公共标识语翻译提供咨询服务,为广州进出口商品交易会、从都国际论坛提供多语种翻译服务。选派优秀教师担任全国商务英语实践大赛、“亿学杯”全国商务英语实践技能大赛、第十五届“外教社杯”全国高校外语教学大赛等大型专业赛事省级赛区评委,以及“学研汇智杯”全国总决赛评委。

**以语言服务助力湾区经济,**2024年选派口译教师承担省级以上口译任务30余场,包含东盟博览会、华为世界科技大会、中国创新

创业成果交易会、世界银行食品安全项目督察组会议等。依托海内外校友导师团，在日本、香港等地累计设立境内外实习基地 36 个，其中 2024 年新增 11 个实习基地；选派多名研究生参与丛都国际论坛，进行语言服务、中外接待、会议准备等各项志愿服务，展现学院及学生风采；主动投身广州国际交流合作中心主办的各项活动，如广交会、进博会等，为参展商提供多语种优质语言服务，助力湾区经济发展；积极参加“读懂中国·湾区对话”国际会议、大湾区科学论坛等湾区发展的会议志愿活动，向国际展现学子风采，将专业知识技能融入到湾区规划建设当中去；通过校外语言服务基地科大讯飞股份有限公司、上海一者信息科技有限公司、福州译国译民集团有限公司、深圳云译公司、雅译科技有限公司（小牛翻译），积极参与语音识别、机器翻译等技术的发展。2024 年英语语言文学专业 2 人为中国国际公共采购论坛提供志愿服务获得好评。

**用志愿服务为国际合作交流提供支持帮助**，选派两名研究生参加 2024 年中国国际公共采购论坛，提供语言志愿服务，为会议材料收集整理、会场秩序组织、外宾联络工作提供了有力支持，为政府采购监管部门、中国企业和国际组织搭建了促进共赢发展的合作交流平台提供帮助，得到财政部的发信表扬。

**继续推动中华学术外译团队建设**，服务国家文化走出去战略。该团队共 24 人，均具有博士学位和海外留学经历，2024 年获批国家社科中华学术外译项目 1 项，国家社科基金青年项目 1 项，出版专著和译著等 12 部。

**中央部委文献翻译**。接受中共中央统战部委托翻译任务，包括中新社“东西问”专栏等党政文献文件、统战部重要发言稿、统战部委托国情教材《海外华人中国国情十讲》以及《经济学人》杂志等一些重要文献。

## 5 存在问题

1、面向“新文科、新医科、新工科”建设的学科方向特色以及学科交叉与融合有待加强。学科方向的显示度有待提升空间，需进一步凝练出更能体现学科特色和学科前沿的研究和学术成果。

学位点在数字化人文学科平台建设、大数据驱动的语料库和语种库研究、多语种翻译术语库建设、语言研究与认知科学等方面开展了跨学科研究，但在语言智能、大数据和认知科学等方面的学科交叉与融合方面的研究还有待进一步加强，需要大力培养和引进相关的高层次人才。

2、服务大湾区建设、服务统战和国家战略的智库能力需进一步加强。国际化的大湾区建设需要大批高层次研究型外语人才，学位点应积极参加省市和国家语言能力标准等教育智库建设。

3、学科发展尚不均衡，英语各学科方向基础深厚，研究实力强，而日语、法语和西班牙语的队伍整体较年轻，研究实力有待进一步提升，高水平标志性成果有待突破。

## 6 下一年建设计划

### 6.1 计划

1、面向新文科和国家重大人才需求，依托大学相关学科一级博士点平台，积极推进跨学科交叉研究，构建跨院跨校跨学科学术共同体。重点加强数字化人文、大数据语料库、多语种翻译等领域研究，同时培养和引进高层次人才，特别是在语言智能、大数据和认知科学方面。面向海外传播中国文化，已增设“国际传播”二级学科博士点，继续申报外国语言文学学科一级学科博士点，并协同校内相关单位申报国别与区域研究交叉学科博士点。

2、加强服务大湾区、服务国家统战和国家战略的智库建设。依托学院的国际化特色,加强国际交流与合作,汇聚卓越国际智库人才。充分利用我校在港澳、东南亚、拉美等国别与区域研究方面的基础和优势,提高智库建设能力。深化与省市及国家语言能力标准的教育智库合作,提升智库服务水平。

3、外引内培,推动多语种均衡发展,保持师资队伍的可持续发展。引进高水平海归博士和高层次人才,加强师资培训,引进高水平学术带头人及学术骨干;依托学院现有英语学科的深厚基础和研究实力,推动跨学科交流与合作,促进学科间的相互融合和发展。

## 6.2 举措

1、**构建跨学科研究共同体。**积极搭建多语种语料库与翻译平台,支持数字化人文、大数据语料库、多语种翻译等领域高层次人才培养,引进国际知名学者,邀请国内外专家学者开展系列讲座,促进“新文科”、交叉学科建设。

2、**强化智库建设与国际化合作。**积极探索大湾区研究智库联盟建设,积极拓展与国际知名智库的合作,共同开展国别与区域研究,提升智库服务国家战略的能力。依托暨南大学大数据中心,利用大数据和人工智能技术,优化智库研究成果的传播与应用,增强国际影响力。

3、**促进多语种师资均衡发展。**实施高水平师资引进与培养计划,保持英语学科优势,同时加大对其他语种的投入,推动多语种教学与科研均衡发展。建立教师职业发展支持体系,包括职业规划、教学技能培训等,确保师资队伍的持续成长和稳定性,提升整体教学质量和科研水平。